

UQAR-INFORMATION

HEBDOMADAIRE DE L'UNIVERSITÉ DU QUÉBEC À RIMOUSKI

18e année, numéro 30

Mardi, 28 avril 1987

Département de lettres

Floraison printanière

Le Département de lettres de l'UQAR procédait le 16 avril dernier au lancement de sa floraison printanière: cinq documents auxquels professeurs ou étudiants en lettres ont collaboré.

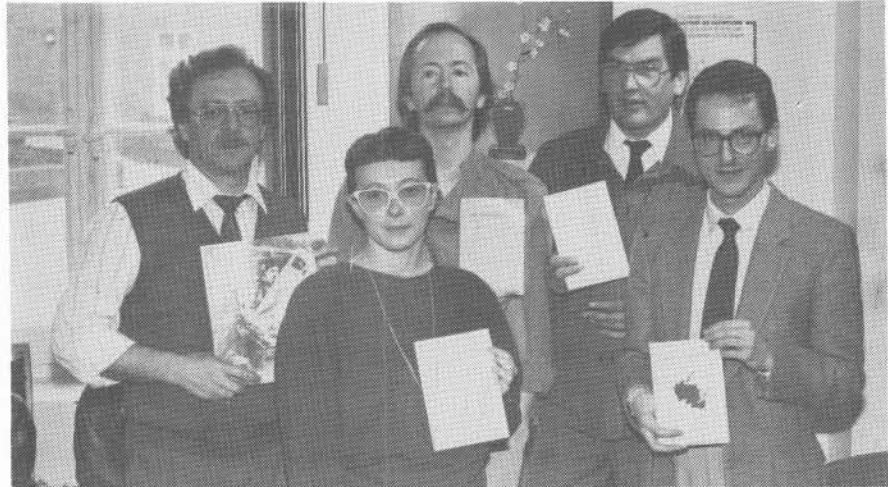
D'abord, "Les proses de l'atelier". Une publication de 86 pages préparée par les étudiants inscrits à un atelier d'écriture dirigé par le professeur André Gervais. On y retrouve les textes d'une trentaine d'étudiants. Prose écrite sous une contrainte préalable: par exemple, écrire un texte qui contienne toutes les lettres de l'alphabet, sauf i, l, o, p. Ou bien, écrire une longue phrase avec seulement des virgules comme ponctuation (dans un texte intitulé "Une image vomit le mot", Marcel Renaud a réussi l'exploit de bâtir ainsi une phrase de 60 lignes!). Il y a aussi les "indéfinitions", un glossaire de 130 mots courants auxquels on donne des sens nouveaux, idéités.

Autre publication: "Les coqs à deux têtes", du professeur Paul Chanel Malenfant. Un recueil de poésie de 60 pages, publié chez NBJ. De la comptine aux histoires de famille, l'écriture délibérément tombe en enfance, affirme l'auteur. "Une poésie qui vit dans l'ironie de la lettre, dans le goût du mot, du surnom, du sacrilège." Un recueil à la recherche des traces de la langue première, de l'enfance. (6 \$)

"De l'avant-texte 2 ou Du texte dans tous ses états". C'est le titre d'un document supervisé par André Gervais, professeur à l'UQAR. Publié par NBJ, le livre de 64 pages présente la deuxième

partie de commentaires d'écrivains québécois sur le travail d'écrivain en train d'écrire, sur les brouillons d'un texte, les "avant-textes". (6 \$)

Enfin, la revue de sémiotique Protée, de l'Université du Québec à Chicoutimi, a fait paraître un numéro intitulé "Archéologie de la modernité: art et littérature au



De gauche à droite, Renald Bérubé, Marie Bélisle, André Gervais, Guy Simard (directeur du Département) et Paul Chanel Malenfant.

La revue Urgences vient de sortir son seizième numéro. Préparée par Joseph Bonenfant, de l'Université de Sherbrooke, la publication (108 pages) présente une quarantaine de traductions françaises d'un poème de D.G. Jones, poète anglophone du Québec et professeur d'anglais à l'Université de Sherbrooke. Chaque écrivain participant devait traduire et commenter ce poème de 20 lignes. Parcourir le tout est une façon de voir et de sentir les différentes perceptions dans "la liberté traduisante". Parmi les écrivains qui ont tenté l'épreuve, on en retrouve quelques-uns de Rimouski: Marie Bélisle, Monique Dumais, André Gervais, Paul Chanel Malenfant et Harold Smith. (6 \$)

Québec de 1910 à 1945". De l'UQAR, les auteurs Renald Bérubé, André Gervais, Paul Chanel Malenfant et Marie Bélisle ont fourni une contribution à ce numéro de 180 pages. Renald Bérubé s'est intéressé à Guy Delahaye, André Gervais à Nelligan, et P.C. Malenfant à Alain Grandbois. Pour sa part, Marie Bélisle a scruté, dans un compte rendu, les dix dernières années de la revue de poésie Estuaire. (6 \$)

On peut s'adresser au secrétariat du Département de lettres de l'UQAR (724-1646) pour obtenir plus de détails sur ces publications.

Association des diplômés de
l'Université du Québec à Rimouski

Message aux nouveaux diplômés

Aux nouveaux diplômés de cette année, un mot de félicitations pour avoir franchi avec succès ce cap important qu'est le premier cycle universitaire. Ces quelques années passées à l'UQAR vous ont apporté des connaissances et un savoir-faire appréciables et sont en plus, le fruit d'efforts importants de votre part et de la part de vos proches.

Pour cette nouvelle étape dans votre vie, l'Association des diplômés de l'Université du Québec à Rimouski s'est donnée comme objectif de maintenir les contacts entre les diplômés eux-mêmes et entre les diplômés et l'UQAR. Comme l'Association est là pour développer et maintenir le sentiment d'appartenance et d'attachement envers l'Université rimouskoise, vous recevrez pour cette année d'obtention de votre diplôme une carte de membre gratuite. Vous serez ainsi associés à la vie



et à l'évolution de l'UQAR par les Bulletins Souvenance et Info-UDUQAR, en plus de bénéficier des services sportifs et culturels de l'UQAR.

L'Association a besoin de ses diplômés, nouveaux, anciens et de ses membres associés pour atteindre ses objectifs de promotion de l'enseignement universitaire, d'aide au rayonnement de l'UQAR et pour faciliter l'accès aux études de deuxième cycle par la remise de bourses.

Je vous demande donc chaleureusement d'être attentifs lors du renouvellement de vos cartes car un "membership" important est la condition première de la survie de votre Association.

Bon succès dans votre carrière,

Jocelyne Pellerin
Présidente

Pour toute information: 724-1484.

Conférence: l'alphabétisation

Venant de France, un groupe d'enseignants alphabétiseurs et de professeurs d'université préoccupés par cette question seront de passage à Rimouski, le mercredi 29 et le jeudi 30 avril. Ils seront à l'UQAR, au local D-335, pour rencontrer les enseignants, étudiants ou toute personne intéressés par l'alphabétisation. Le mercredi soir, à 19 h, la première rencontre-échange traitera de l'alphabétisation dans l'Est-du-Québec et dans le Nord de la France. Le jeudi, à 9 h, on parlera de l'utilisation du micro-ordinateur; à 14 h, on abordera la question de la formation et du perfectionnement des intervenants. Le tout est ouvert au public. C'est une activité organisée par le ministère de l'Éducation avec la collaboration de Thérèse Morin, professeure en andragogie (éducation des adultes) à l'UQAR.

En bref

Toutes les personnes à l'emploi de l'UQAR et désireuses de contribuer au programme de bourses d'excellence de l'Université, par déduction sur le salaire, ont jusqu'au 6 mai pour transmettre leur formulaire de déduction au responsable du programme, M. Réjean Martin (D-108). Quelques groupes ont déjà contribué à ce programme: les professeurs en sciences religieuses, les biologistes, des professeurs en maths-informatique, le personnel du Bureau du recteur et les cadres du vice-rectorat à l'enseignement et à la recherche.

Ginette Pagé, directrice du Module des sciences de la santé, a été invitée à présenter une communication au Congrès de recherche internationale en nursing, qui se déroulera fin juillet, à Édimbourg, en Écosse. La communication de madame Pagé s'intitule: "Initial Development of an Index Assessing Human's Patterning". Le congrès est sous la responsabilité

du Royal College of Nursing, de l'University of Edimburg et de Sigma Theta Tau International. Les conférenciers et conférencières à ce congrès proviennent de 25 pays différents et présenteront une réflexion détaillée sur l'état de la recherche en nursing.

Michel Khalil, professeur en océanographie à l'UQAR, a été nommé membre du Conseil d'administration du Centre hospitalier régional de Rimouski, pour un mandat de trois ans.

Le recteur Guy Massicotte a accepté d'être le président d'honneur de l'événement la Foire régionale de l'agneau, édition 1987, qui se déroulera du 9 au 12 juillet, à Trinité-des-Monts.

A la mi-avril, le programme de maîtrise en gestion des ressources maritimes avait déjà reçu 17 demandes d'admission pour l'automne prochain.



Bourses d'excellence

Martine Dumas, une étudiante en nursing a reçu une bourse d'étude de 500 \$ de la Coop Étudiante de l'UQAR. Cette bourse, offerte annuellement aux membres étudiants de la Coop, a été remise par la présidente de l'Association coopérative étudiante, Linda Laquerre (à gauche sur la photo).

En bref

Saviez-vous que le prochain Congrès de l'ACFAS (Association canadienne-française pour l'avancement des sciences) aura lieu cette année à l'Université d'Ottawa, du 19 au 22 mai. On y prévoit rien de moins que 70 colloques, 1700 communications et 4000 congressistes. Le thème choisi est "Le choc des idées".

L'honorable David Crombie, secrétaire d'État, a annoncé dernièrement qu'un Colloque canadien sur l'enseignement postsecondaire aurait lieu à Saskatoon, du 25 au 28 octobre. L'organisation a été confiée à un comité que préside M. Brian Segal, recteur de Ryerson Polytechnical Institute. Un secrétariat a été établi à Ottawa sous les auspices de l'Institut de recherches politiques. (613) 236-2434.

Albert Lejeune, qui avait obtenu en 1982 un diplôme de maîtrise en développement régional à l'UQAR, recevait dernièrement la bourse Henri Laureys, bourse remise annuellement à un étudiant qui s'est distingué pour l'excellence

de ses résultats. Monsieur Lejeune est inscrit au programme de doctorat (Ph.D.) en administration de l'École des Hautes Études Commerciales, de Montréal. Tout en poursuivant ses études de doctorat, il enseigne cette année à l'Université du Québec à Hull.

Faute de participation, le Comité des activités sociales annule le "Rallye des Jobbers" qui devait avoir lieu le jeudi 30 avril à 17 h. Ceux et celles qui le désirent sont invités à une rencontre amicale et informelle au Baromètre (E-120), même date, même heure.

Le groupe Ma ciné... mon bla bla organise un 5 à 7 de clôture de ses activités de cinéma. L'activité aura lieu au Pavillon "L" (44, rue de l'Évêché est). Au programme: une intervention-performance d'une vingtaine de minutes, intitulée: "L'explosion des acétates... ou 722-9387". Dégustation de pop corn. Quoi faire avec le cinéma d'imagination?

Au Cinéma 4, les dimanche 3 mai (15 h et 20 h) et lundi 4 mai (20 h): Le baiser de la femme araignée. Les trottoirs de Pigal-

Nomination

Linda Jones, responsable à l'UQAR des relations avec le milieu régional, a été nommée membre du Conseil québécois de la recherche sociale. Il s'agit d'un organisme du gouvernement québécois qui conseille le ministre de la santé et des services sociaux sur la politique du Ministère en matière de recherche sociale. Le Conseil contribue à l'amélioration de la qualité des recherches, à leur diffusion et à leur application dans l'enseignement et dans la pratique professionnelle. L'organisme conseille le ministre sur la répartition de l'enveloppe budgétaire attribuée à la recherche sociale (subventions et bourses d'excellence). Ces recherches portent sur les rapports entre les personnes, les groupes, les institutions et l'État. Les aspects sociaux de la santé physique et mentale en font partie. Madame Jones s'intéresse depuis longtemps au domaine de la santé: elle possède une maîtrise en santé publique (éducation à la santé) de l'Université Berkeley et elle a déjà été membre pendant deux ans de comités d'évaluation de projets au CQRS.

le, sa faune, ses copains et sa "neige".

Du 23 avril au 24 mai, Anke Van Ginhoven présente au Musée régional de Rimouski, l'exposition Fragments de terre. Ces sculptures de papier suspendues dans l'espace, reposant au sol ou encore sur le mur, témoignent d'une réflexion sur les rapports qu'entretient l'artiste avec son environnement. Le Musée présente aussi les peintures récentes de Lucie Côté-Saulnier.

La Galerie Basque présente jusqu'au 10 mai une exposition de Suzanne Laurendeau: "Instants privilégiés".

Correction: La subvention accordée au Groupe Éthos pour la publication des actes du Colloque "L'éthique à venir" est bien de 1500 \$ et non pas de 15 000 \$.

Visite des Cégépiens

Plus d'une centaine de Cégépiens et de Cégépiennes étaient de passage à l'UQAR, le 15 avril dernier. Après un mot de bienvenue de la direction, ils ont rencontré des professeurs et des étudiants de l'UQAR, dans leur domaine d'études. Ils ont aussi visité le campus et les installations de l'Université et ils ont reçu des informations sur l'UQAR et les organismes étudiants. Une dizaine de conseillers et de conseillères des collèges ont aussi participé à cette journée.

Les visiteurs étaient partagés de la façon suivante: 35 en éducation, 34 en administration, 30 en sciences et en sciences de la santé, et 4 dans d'autres domaines. Il faut souligner la participation de plusieurs étudiants de Gaspé, de la Côte-Nord et de la région de Québec.

En tout, pas moins de 70 personnes de l'UQAR (cadres, professeurs, employés de soutien et étudiants) ont donné un coup de main pour que cette journée soit une réussite.



Entente relative au transfert de crédits

A compter de la session d'automne 1987, des changements sont apportés à la procédure de transfert de crédits:

- L'étudiant qui obtient l'autorisation de suivre un cours dans une autre université (dite université d'accueil) doit s'inscrire officiellement à cette université d'accueil et y payer les frais d'inscription, de scolarité et autres frais;

- De plus, il doit respecter les règles particulières à l'UQAR (comme université d'attache). Ces règles sont intégrées au nouveau formulaire de transfert de crédits;

- Les demandes de transfert seront reçues jusqu'à la date limite d'inscription de l'UQAR, pour la session concernée.

Pour plus d'information, s'adresser au Bureau du registraire.

Bonne saison estivale à tous les étudiants et étudiantes qui quittent l'Université cette semaine!

UQAR-information
hebdomadaire de l'Université du Québec à Rimouski
300, av. des Ursulines, Rimouski, G5L 3A1

Publié par le Service de l'information - Local D-402.5 - Tél.: 724-1426

ISSN 0711-2254
Dépôt légal:
Bibliothèque nationale du Québec